



**PERMOHONAN PENGIMPORAN
MIKROORGANISMA DAN BAHAN ORGANAN**
*Application For Importation of Microorganisms and
Organic Matter (MOBO)*



Kepada:

To:

Pengarah,

Director,

Bahagian Biosekuriti Tumbuhan,

Plant Biosecurity Division,

Jabatan Pertanian Malaysia,

Department of Agriculture Malaysia,

Aras 1-3, Wisma Tani, Jalan Sultan Salahuddin,

Level 1-3, Wisma Tani, Jalan Sultan Salahuddin,

50632 Kuala Lumpur.

50632 Kuala Lumpur.

(u.p: Ketua Unit Kawalan Import & Analisis Risiko Perosak)

(attn: Head of Import Control & Pest Risk Analysis Unit)

KATEGORI PERMOHONAN

Application Category

Bahan Organan (Baja Organik) <i>Organic Fertilizer</i>	
Bahan Organan bersama Mikrob <i>Organic Fertilizer with Microbes</i>	

Tarikh:

Date:

1.	Maklumat pemohon/pengimport <i>Applicant/Importer Information</i>	
	Nama: <i>Name:</i> Alamat: <i>Address:</i> No. Tel.: <i>Tel. No.:</i> No. Faks: <i>Fax No.:</i> Emel: <i>Email:</i>	
2.	Maklumat pengeksport <i>Exporter Information</i>	
	Nama: <i>Name:</i> Alamat: <i>Address:</i> No. Tel.: <i>Tel. No.:</i> No. Faks: <i>Fax No.:</i> Emel: <i>Email:</i>	

3.	Nama komersil (baja/produk): <i>Commercial name of the consignment:</i>	
4.	Nama saintifik mikroorganisma yang bercampur dengan baja/produk (genus dan spesies): *sekiranya berkaitan <i>Scientific name of microbes in products (genus and species):</i> * if applicable	
5.	Negara asal: <i>Country of origin:</i>	
6.	Tujuan pengimportan: <i>Purposes of importation:</i> * Tandakan 'X' pada kotak * <i>Mark with 'X' on the box</i>	Sampel (<i>Samples</i>) <input type="checkbox"/> Komersil (<i>Commercial</i>) <input type="checkbox"/>
7.	Bahan mentah yang dicampurkan dalam bahan organan (sekam padi, tinja haiwan, hampas soya): <i>Raw materials that inserted in organic matters(rice husk, animal waste, soybean waste)</i>	
8.	Mikroorganisma yang dicampurkan dalam bahan organan (<i>Bacillus spp.</i>): <i>Microorganisms that inserted in organic matters(Bacillus spp.):</i>	
9.	Tarif kod HS Kastam: <i>Customs HS code:</i> (Rujuk Unit Penjenisan Kastam) (<i>Refer to Customs Classification Unit</i>)	
10.	Gambar konsainan: <i>Consignment pictures:</i>	
11.	Bahan pembungkus konsainan: <i>Consignment packaging type:</i>	
12.	Kuantiti yang ingin diimport: <i>The quantity to be imported:</i>	
13.	Kekerapan pengimportan akan dijalankan setahun: <i>The frequency of importation annually:</i>	
14.	Kaedah pengangkutan: (darat/laut/udara) <i>Method of transportation:</i> (<i>land / sea / air</i>)	
15.	Kaedah pengimportan: (kargo/kurier) <i>Method of importation:</i> (<i>cargo / courier</i>)	

16.	Protokol makmal bagi proses kemasukan mikroorganisma dalam bahan organan: <i>Lab protocols for inserted microbes in organic matters:</i>	
17.	Laporan analisis makmal (jika tiada sebarang mikroorganisma dalam bahan organan): <i>Lab reports (if no microbes in organic matters)</i>	
18.	Negara lain yang menggunakan baja/produk yang sama: <i>Other countries using the same products:</i>	
19.	Kesan baja/produk terhadap tumbuhan/ternakan/ikan/manusia dan alam sekitar: <i>Effects of products on plants/livestock or animal/fish/human and environment:</i>	
20.	Kandungan/nisbah NPK: <i>NPK ratio:</i>	
21.	Kandungan mineral: <i>Minerals:</i>	
22.	Bentuk baja/produk: (pepejal/cecair/butir) <i>Form of the products: (solid/liquid/granules)</i>	
23.	Kuantiti yang diimport (per konsainan setahun): <i>Quantity of importation (per consignment annually):</i>	
24.	Kekerapan pengimportan setahun: <i>Frequency of importation annually:</i>	
25.	Bahan pembungkusan baja/produk: (guni jut/beg plastik) <i>Packaging materials for products: Gunny jute/plastic bags)</i>	
26.	Aktiviti / Proses pengimportan (Activity / Process of Importation) *Sila lampirkan maklumat dan gambar yang berkaitan (Please attach relevant information and photos)	
i.	Tempat asal konsainan: <i>Place of origin of the consignment:</i> (nama dan alamat sumber konsainan diperolehi di negara pengeksport):	

	<i>(Name and address of the consignment source obtained in the exporting country):</i>		
ii.	Alamat dan aktiviti di tempat pengumpulan dan pemrosesan: <i>Address and activity at the collection and processing centre:</i>	Alamat (Address):	Aktiviti (Activities):
iii.	Alamat dan aktiviti di tempat pembungkusan dan penyimpanan: <i>Address and activity in the packaging and storage area:</i>	Alamat (Address):	Aktiviti (Activities):
iv.	Rawatan kuarantin yang dijalankan ke atas konsainan dan aktiviti selepas rawatan kuarantin: <i>Quarantine treatment carried out on consignments and activities after quarantine treatment:</i> (jenis dan kadar) <i>(type and rate)</i>		
v.	Jarak (km) dari tempat akhir konsainan disimpan setelah rawatan kuarantin / pembungkusan dijalankan di negara pengeksport sehingga ke pintu keluar: <i>The distance (km) from the final place of the consignment is kept after quarantine / packaging treatment is carried out in the exporting country to the exit point:</i>		
vi.	Kaedah pengangkutan dari dari tempat akhir konsainan disimpan ke pintu keluar dari negara pengeksport: <i>The method of transportation from the last place of the consignment is stored to the exit of the exporting country:</i>		
vii.	Pintu keluar dari negara pengeksport: <i>Exit point of the exporting country:</i>		
viii.	Tempoh perjalanan dari di pintu keluar negara pengeksport sehingga ke tiba di pintu masuk di Malaysia: <i>Travel duration from the exit point of the exporting country to the entrance in Malaysia:</i>	_____ hari/minggu/bulan _____ days / weeks / months	
ix.	Pintu masuk di Malaysia: <i>Entrance in Malaysia:</i>		

x.	Alamat premis penyimpanan baja/produk: <i>Address of product storage premises:</i>	
27.	Transit: <i>Transit:</i> (Sekiranya YA, sila nyatakan negara) (If YES, please specify the country)	YA (Yes) <input type="checkbox"/> TIDAK (No) <input type="checkbox"/> Negara (Countries):
28.	Pengeksportan semula (re-export) (sekiranya ya, sila nyatakan negara seterusnya) (if Yes, please specify next country)	YA <input type="checkbox"/> TIDAK <input type="checkbox"/> Negara (Countries):
29.	Negara Pengimport (selain Malaysia) (sila lampirkan salinan sijil fitosanitasi berkaitan) <i>Importing Countries (other than Malaysia) (please attach a copy of the relevant Phytosanitary Certificate)</i>	i. ii. iii. iv.

**SENARAI SEMAK
DOKUMEN SOKONGAN BAGI PERMOHONAN PENGIMPORAN MIKROORGANISMA DAN BAHAN
ORGANAN**

Check List

Supporting Documents For Importation of Microorganisms and Organic Matter (Organic Fertilizer)

Bil.	Dokumen Sokongan (Supporting Documents)	Tandakan (Tick) (✓)
1.	Sijil Pendaftaran Syarikat (SSM) (Company Registration Certificate; SSM)	
2.	Carta Alir Pemprosesan Produk (Flowchart of Products Manufacturing)	
3.	Material Safety Data Sheet (MSDS)	
4.	Gambar Bahan Organan/Produk (Picture of Organic Matter/Products)	
5.	Gambar Pembungkusan Bahan Organan/Produk (Picture of Packaging)	

Nota :

Note:

1. Pemohon WAJIB MENGISI SEMUA MAKLUMAT DI ATAS dan borang permohonan yang lengkap perlu dihantar dalam BENTUK CETAKAN kepada Jabatan. Jabatan Pertanian TIDAK AKAN MEMPROSES mana-mana permohonan yang tidak lengkap dan tidak dihantar dalam bentuk cetakan.

Applicants MUST FILL IN ALL THE INFORMATION and the completed application form must be sent in HARDCOPY FORM to the Department. The Department of Agriculture WILL NOT PROCESS any application that is incomplete and not submitted in hardcopy form.

2. Tempoh proses permohonan pengimportan mikroorganisma dan bahan organan (MOBO) adalah dalam tempoh 3 - 4 bulan. Walau bagaimanapun, kelulusan Jawatankuasa Teknikal Pengimportan Mikroorganisma dan Bahan Organan (JKTPMOBO) juga bergantung kepada keperluan analisis sampel bahan organan di Makmal Jabatan Pertanian (DOA) dan Makmal Jabatan Perkhidmatan Veterinar (DVS).

The processing period for the importation of microorganisms and organic matter (organic fertilizers) is within 3 - 4 months. However, the approval of the Jawatankuasa Teknikal Pengimportan Mikroorganisma dan Bahan Organan (JKTPMOBO) also depends on the requirements of laboratory analysis from the Laboratory, Department of Agriculture and Department of Veterinary Services (DVS).

Tandatangan Pemohon:

Signature of the applicant:

.....
 Nama (*Name*) :
 Jawatan (*Position*) :
 No. Kad Pengenalan (*I/C No.*) :
 No. Tel. (Pejabat & HP) :
 Tarikh (*Date*) :

*Sekiranya pemohon gagal dihubungi dalam tempoh 5 hari bekerja, permohonan akan dibatalkan.

** If the applicant fails to be contacted within 5 working days, the application will be canceled.*

UNTUK DIISI OLEH JABATAN

TO BE FILLED BY THE DEPARTMENT

Maklumat Permohonan <i>Application Information</i>			Catatan <i>Note</i>	Tarikh maklumbalas <i>Date</i>	Nama Pegawai <i>Officer name</i>
a.	Lengkap <i>Complete</i>				
b.	Tidak Lengkap <i>Incomplete</i>				

SYARAT PENGIMPORAN BAHAN ORGANAN / MIKROORGANISMA / BAHAN YANG MENGANDUNGI MIKROORGANISMA

- i. Kelulusan untuk permohonan pengimportan Bahan Organan / Mikroorganisma / Bahan yang Mengandungi Mikroorganisma adalah tertakluk kepada **Jawatankuasa Teknikal Pengimportan Mikroorganisma dan Bahan Organan (JKTPMOBO)**.
- ii. IP Sampel Bahan Organan / Bahan Yang Mengandungi Mikroorganisma:
 - a. IP sampel akan diberikan untuk tujuan analisis bagi memenuhi keperluan Sanitari dan Fitosanitasi (SPS). Analisis akan dijalankan oleh 3 agensi kerajaan - Jabatan Pertanian (Bahagian Biosekuriti Tumbuhan dan Bahagian Perkhidmatan Makmal) dan Jabatan Perkhidmatan Veterinar bagi menentukan bahan ini tidak akan membahayakan tumbuh-tumbuhan, ikan, ternakan, manusia dan alam sekitar.
 - b. 4 set setiap sampel (baja/bahan organan) adalah untuk dianalisis. Sampel dalam bentuk serbuk seberat 250 gm bagi setiap set atau sampel dalam bentuk cecair 250 ml bagi setiap set. Sila asingkan sampel dengan tepat ke dalam 4 set sebelum diimport masuk ke Malaysia (mengggunakan permit import sampel) untuk memastikan ia tidak akan tercemar semasa dalam perjalanan dari negara asal.
 - c. Tempoh sah IP sampel adalah 30 hari.
 - d. Bagi pengimportan sampel, pintu masuk yang dibenarkan ialah KLIA sahaja.
 - e. Bahan keperluan pembungkusan dan penghantaran sampel ke makmal perlu disediakan oleh pemohon (**kotak pos berbayar**).
 - f. Kos analisis sampel adalah ditanggung sepenuhnya oleh pemohon. Pembayaran dalam bentuk Draf Bank (Bank Draft) atau Kiriman Wang (Money Order) perlu dilakukan seperti ketetapan berikut;

NAMA AGENSI	KOS ANALISIS SETIAP BAJA	PEMBAYARAN KEPADA
JABATAN PERTANIAN MALAYSIA	RM 90.00	KETUA PENGARAH PERTANIAN

- g. Pertimbangan kelulusan pengimportan komersial Bahan Organan / Bahan yang Mengandungi Mikroorganisma oleh JKTPMOBO adalah berdasarkan kepada keputusan analisis sampel.